

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

REPORTS OF JUDGMENTS,
ADVISORY OPINIONS AND ORDERS

CASE CONCERNING OIL PLATFORMS

(ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN v. UNITED STATES
OF AMERICA)

ORDER OF 26 MAY 1998

1998

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

RECUEIL DES ARRÊTS,
AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

AFFAIRE DES PLATES-FORMES PÉTROLIÈRES

(RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN c. ÉTATS-UNIS
D'AMÉRIQUE)

ORDONNANCE DU 26 MAI 1998

Official citation:

*Oil Platforms (Islamic Republic of Iran
v. United States of America), Order of 26 May 1998,
I.C.J. Reports 1998, p. 269*

Mode officiel de citation:

*Plates-formes pétrolières (République islamique d'Iran
c. Etats-Unis d'Amérique), ordonnance du 26 mai 1998,
C.I.J. Recueil 1998, p. 269*

ISSN 0074-4441
ISBN 92-1-070770-2

Sales number	706
N° de vente:	

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

YEAR 1998

26 May 1998

CASE CONCERNING OIL PLATFORMS

(ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN *v.* UNITED STATES
OF AMERICA)

ORDER

The Vice-President of the International Court of Justice, Acting President,

Having regard to Article 48 of the Statute of the Court and to Article 44, paragraphs 3 and 4, of the Rules of Court,

Having regard to the Order of 10 March 1998, by which the Court directed Iran to submit a Reply and the United States to submit a Rejoinder relating to the claims of both Parties and fixed, respectively, 10 September 1998 and 23 November 1999 as time-limits for the filing of the Reply and the Rejoinder;

Whereas, by a letter dated 29 April 1998, the Agent of Iran requested the Court to extend to 10 December 1998 the time-limit for the filing of the Reply and explained the reasons for that request; and whereas, on receipt of that letter, the Registrar, referring to Article 44, paragraph 3, of the Rules of Court, transmitted a copy thereof to the Agent of the United States;

Whereas, by a letter dated 13 May 1998, the Agent of the United States indicated that his Government did not object to the extension of time-limit requested by Iran, provided that the time-limit fixed for the filing of the Rejoinder was, likewise, extended by three months;

Extends to 10 December 1998 the time-limit for the filing of the Reply of Iran;

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

ANNÉE 1998

26 mai 1998

1998
26 mai
Rôle général
n° 90

AFFAIRE DES PLATES-FORMES PÉTROLIÈRES

(RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN c. ÉTATS-UNIS
D'AMÉRIQUE)

ORDONNANCE

Le vice-président de la Cour internationale de Justice, faisant fonction de président en l'affaire,

Vu l'article 48 du Statut de la Cour et les paragraphes 3 et 4 de l'article 44 de son Règlement,

Vu l'ordonnance du 10 mars 1998, par laquelle la Cour a prescrit la présentation d'une réplique de l'Iran et d'une duplique des États-Unis portant sur les demandes soumises par les deux Parties, et a fixé, respectivement, au 10 septembre 1998 et au 23 novembre 1999 les dates d'expiration des délais pour le dépôt de la réplique et de la duplique;

Considérant que, par lettre du 29 avril 1998, l'agent de l'Iran a prié la Cour de reporter au 10 décembre 1998 la date d'expiration du délai pour le dépôt de la réplique et a indiqué les raisons à l'appui de cette demande; et considérant que, dès réception de cette lettre, le greffier, se référant au paragraphe 3 de l'article 44 du Règlement, en a fait tenir copie à l'agent des États-Unis;

Considérant que, par lettre du 13 mai 1998, l'agent des États-Unis a indiqué que son gouvernement ne s'opposait pas à la prorogation de délai sollicitée par l'Iran, pourvu que le délai fixé pour le dépôt de la duplique soit, de la même manière, prorogé de trois mois;

Reporte au 10 décembre 1998 la date d'expiration du délai pour le dépôt de la réplique de l'Iran;

Extends to 23 May 2000 the time-limit for the filing of the Rejoinder of the United States; and

Reserves the subsequent procedure for further decision.

Done in English and in French, the English text being authoritative, at the Peace Palace, The Hague, this twenty-sixth day of May, one thousand nine hundred and ninety-eight, in three copies, one of which will be placed in the archives of the Court and the others transmitted to the Government of the Islamic Republic of Iran and the Government of the United States of America, respectively.

(Signed) Christopher G. WEERAMANTRY,
Vice-President.

(Signed) Eduardo VALENCIA-OSPINA,
Registrar.

Reporte au 23 mai 2000 la date d'expiration du délai pour le dépôt de la duplique des Etats-Unis;

Réserve la suite de la procédure.

Fait en anglais et en français, le texte anglais faisant foi, au Palais de la Paix, à La Haye, le vingt-six mai mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit, en trois exemplaires, dont l'un restera déposé aux archives de la Cour et les autres seront transmis respectivement au Gouvernement de la République islamique d'Iran et au Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique.

Le vice-président,

(*Signé*) Christopher G. WEERAMANTRY.

Le greffier,

(*Signé*) Eduardo VALENCIA-OSPINA.